

Distr.: General
27 October 2020
Arabic
Original: English



الدورة الخامسة والسبعون
البند 141 من جدول الأعمال
الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021

الجزء الثاني
الشؤون السياسية

الباب 3
الشؤون السياسية

البعثات السياسية الخاصة

المجموعة المواضيعية الثانية: شتى أنواع أفرقة رصد الجزاءات والكيانات والآليات الأخرى

التقرير الخامس للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن الميزانية البرنامجية
المقترحة لعام 2021

أولا - مقدمة

1 - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقرير الأمين العام عن التقديرات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة الذي يتضمن الاحتياجات المقترحة من الموارد لعام 2021 للمجموعة المواضيعية الثانية: شتى أنواع أفرقة رصد الجزاءات والكيانات والآليات الأخرى (A/75/6 (Sect. 3)/Add.3). وخلال نظر اللجنة في التقرير، رُودت بمعلومات وتوضيحات إضافية، اختتمت بردود خطية وردت في 6 تشرين الأول/أكتوبر 2020.



2 - ويقدم الأمين العام، في الإضافة 1 إلى الباب 3، الشؤون السياسية، من تقريره عن الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021 (A/75/6 (Sect. 3)/Add.1)، استعراضا عاما للاحتياجات المقترحة من الموارد لعام 2021 لما عدده 39 بعثة من البعثات السياسية الخاصة والمسائل الشاملة ذات الصلة. وترد معلومات مفصلة فيما يتعلق بكل بعثة من البعثات السياسية الخاصة في الإضافات الخمس إلى الباب 3 من الميزانية البرنامجية المقترحة⁽¹⁾. وتغطي هذه الإضافات الاحتياجات المحددة المتعلقة بالمجموعات المواضيعية الأولى إلى الثالثة، وبالبعثتين الأكبر حجما وهما بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق. وترد تعليقات اللجنة وتوصياتها ذات الطابع الشامل المتعلقة بجميع البعثات السياسية الخاصة في تقريرها الرئيسي (A/75/7/Add.2)، بينما تُغطى تعليقاتها وتوصياتها بشأن الميزانيات المقترحة للمجموعات المواضيعية الأولى إلى الثالثة وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق في تقاريرها ذات الصلة⁽²⁾. ويشير الأمين العام أيضا إلى أنه سيقدم إلى الجمعية العامة مقترحات منفصلة بشأن أي احتياجات إضافية ناشئة عن ولايات إضافية أو عن تغييرات في الولايات (انظر A/75/6 (Sect. 3)/Add.1، الفقرة 3). وأبلغت اللجنة بأن الاحتياجات من الموارد لعام 2021 لبعثة الأمم المتحدة المتكاملة لتقديم المساعدة خلال الفترة الانتقالية في السودان (المجموعة المواضيعية الثالثة)، التي أنشئت في 3 حزيران/يونيه 2020 عملا بقرار مجلس الأمن 2524 (2020)، ستعرض في تقرير منفصل (A/75/6 (Sect. 3)/Add.7). وسترد تعليقات اللجنة وتوصياتها المتصلة بمقترحات الميزانية الخاصة بهذه البعثة في تقريرها ذي الصلة (A/75/7/Add.8).

3 - وفي تقريرها الأول عن الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021 (A/75/7) و (A/75/7/Corr.1)، قدمت اللجنة الاستشارية تعليقات وتوصيات بشأن الميزانية والمنهجية والشكل وطريقة العرض (A/75/7، الفصل الأول، الفرع ألف)، وتنطبق هذه المنهجية أيضا على تقارير الأمين العام عن التقديرات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة (A/75/6 (Sect. 3)/Add.1-7).

ثانيا - أداء الميزانية لعامي 2019 و 2020 والاحتياجات من الموارد لعام 2021

4 - يقدم الأمين العام موجزا للموارد المقترحة لعام 2021 بالنسبة للبعثات السياسية الخاصة الخمس عشرة المندرجة ضمن المجموعة المواضيعية الثانية، في مقابل الموارد المعتمدة لعام 2020 والنفقات لعام 2019 (انظر أيضا A/75/6 (Sect.3)/Add.3، الجدول 1). وعند الاستفسار، تلقت اللجنة الاستشارية أيضا معلومات عن نفقات البعثات في 30 أيلول/سبتمبر 2020 (انظر الجدول 1).

(1) A/75/6 (Sect.3)/Add.2، و A/75/6 (Sect.3)/Add.3، و A/75/6 (Sect.3)/Add.4، و A/75/6 (Sect.3)/Add.5، و A/75/6 (Sect.3)/Add.6، و A/75/6 (Sect.3)/Add.6/Corr.1.

(2) A/75/7/Add.3، و A/75/7/Add.4، و A/75/7/Add.5، و A/75/7/Add.6، و A/75/7/Add.7.

الجدول 1

موجز الاحتياجات من الموارد للمجموعة المواضيعية الثانية

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفرق	2021	2020	2019				
ميزانية 2021 مقابل 2020 اعتمادات	مجموع الاحتياجات غير المتكررة	النفقات (1 كانون الثاني/ يناير - 30 أيلول/سبتمبر)	الاعتمادات	النفقات	الاعتمادات		
(7)-(5)=(3)	(6)	(4)	(3)	(2)	(1)		
					البيعة		
36,6	-	1 467,2	938,1	1 430,6	1 319,2	فريق الخبراء المعني بجمهورية الكونغو الديمقراطية	
(11,7)	-	1 077,2	770,9	1 088,9	1 047,2	1 072,3	فريق الخبراء المعني بالسودان
277,4	-	3 189,4	2 180,8	2 912,0	3 103,9	2 963,6	فريق الخبراء المعني بجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
(23,2)	-	1 372,3	900,0	1 395,5	1 264,2	1 406,3	فريق الخبراء المعني بليبيا
(90,3)	-	1 120,9	625,7	1 211,2	1 095,8	1 193,1	فريق الخبراء المعني بجمهورية أفريقيا الوسطى
(49,4)	-	2 275,2	1 431,9	2 324,6	1 889,9	2 283,7	فريق الخبراء المعني باليمن
(52,3)	-	1 305,4	781,4	1 357,7	1 126,6	1 357,7	فريق الخبراء المعني بجنوب السودان
54,9	-	5 954,4	4 050,2	5 899,5	5 397,8	6 481,8	فريق الدعم التحليلي ورصد الجزاءات العامل بموجب قراري مجلس الأمن 1526 (2004) و 2253 (2015) بشأن تنظيم الدولة الإسلامية (داعش) وتنظيم القاعدة وحركة طالبان وما يرتبط بها من أفراد وكيانات
(8,7)	-	644,6	425,9	653,3	560,1	653,3	مكتب أمين المظالم المنشأ عملاً بالقرار 1904 (2009)
(114,8)	-	1 433,2	1 163,3	1 548,0	1 634,6	1 198,0	تنفيذ قرار مجلس الأمن 2231 (2015)
(112,6)	-	1 213,1	631,7	1 325,7	991,4	1 348,0	فريق الخبراء المعني بمالي
22,9	-	1 873,7	1 277,6	1 850,8	1 723,0	1 851,6	فريق الخبراء المعني بالصومال
42,7	21,0	3 012,0	2 415,8	2 969,3	2 469,2	2 945,5	الدعم المقدم إلى لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار 1540 (2004) بشأن عدم انتشار جميع أسلحة الدمار الشامل
(3,7)	125,2	11 143,7	7 248,4	11 147,4	10 575,6	11 029,8	المديرية التنفيذية للجنة مكافحة الإرهاب
4 767,9	-	25 106,6	15 344,8	20 338,7	19 703,5	19 569,8	فريق التحقيق التابع للأمم المتحدة لتعزيز المساءلة عن الجرائم المرتكبة من جانب داعش/تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام
4 735,7	146,2	62 188,9	40 186,5	57 453,2	52 723,6	56 673,7	المجموع

5 - وتبلغ الاحتياجات المقترحة لعام 2021 بالنسبة للبعثات المستمرة الخمس عشرة المندرجة ضمن المجموعة المواضيعية الثانية 62 188 900 دولار (كقيمة صافية)، وهو ما يمثل زيادة قدرها 4 735 700 دولار، أو ما يعادل نسبة 8,2 في المائة، مقارنة باعتمادات عام 2020. ويرد موجز للفروق بين الموارد

المعتمدة لعام 2020 والموارد المقترحة لعام 2021 بالنسبة للبعثات المستمرة في الجدول 5 من التقرير الرئيسي للأمين العام (A/75/6 (Sect. 3)/Add.1).

6 - وكما هو مبين في الجدول 1، تكبدت ثلاث بعثات زيادة في النفقات لعام 2019، وأبلغت اللجنة الاستشارية بالعوامل الرئيسية التي أسهمت في هذه الفروق فيما يتعلق بما يلي: (أ) فريق الخبراء المعني بجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية (140 300 دولار)، وتُعزى الزيادة أساساً إلى الاشتراك في خدمة جديدة لقاعدة بيانات جغرافية مكانية لدعم تنفيذ الولاية؛ (ب) تنفيذ قرار مجلس الأمن 2231 (2015) (436 600 دولار، أو 0,4 في المائة)، وترجع الزيادة أساساً إلى انخفاض معدل الوظائف الشاغرة الفعلي البالغ 17,6 في المائة مقابل المعدل المدرج في الميزانية والبالغ 36,4 في المائة لعام 2019؛ (ج) فريق التحقيق التابع للأمم المتحدة لتعزيز المساءلة عن الجرائم المرتكبة من جانب داعش/تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام (133 700 دولار)، وتُعزى الزيادة إلى ارتفاع الاحتياجات المتعلقة بتكاليف الموظفين الدوليين نتيجة لانخفاض معدل الوظائف الشاغرة الفعلي البالغ 41 في المائة مقابل المعدل المدرج في الميزانية والبالغ 60 في المائة. واللجنة الاستشارية على ثقة من أنه سيبذل كل جهد ممكن لاستيعاب أي تكاليف إضافية قدر الإمكان في تنفيذ الميزانية في المستقبل.

7 - وأبلغت اللجنة الاستشارية أيضاً، لدى استفسارها، بأنه، في 30 أيلول/سبتمبر 2020، بلغت نفقات البعثات الخمس عشر المندرجة في إطار المجموعة المواضيعية الثانية ما قدره 40 186 500 دولار (أو 70 في المائة)، مقارنة بالاعتمادات المرصودة لعام 2020 البالغة 57 453 200 دولار. وتأمل اللجنة الاستشارية في أن يقدم الأمين العام معلومات مستكملة عن النفقات الفعلية لعام 2020 إلى الجمعية العامة عند نظرها في هذا التقرير.

الف - التعليقات والتوصيات المتعلقة بالاحتياجات من الموظفين

8 - عند الاستفسار، زُودت اللجنة الاستشارية بجدول يعرض الوظائف المعتمدة لعام 2020 والاحتياجات المقترحة من الموظفين لعام 2021 للبعثات الخمس عشرة المندرجة في إطار المجموعة المواضيعية الثانية (انظر الجدول 2). ويرد موجز تغييرات ملاك الموظفين في المرفق الثالث عشر للتقرير الرئيسي للأمين العام (A/75/6 (Sect. 3)/Add.1).

الجدول 2

المجموعة المواضيعية الثانية: الاحتياجات من الموظفين

البعثة	2020	30 أيلول/سبتمبر 2020	2021	المقترح لعام	الوظائف الجديدة	الملغاة	المحوّلة	الوظائف المعاد تصنيفها	الوظائف المعاد نديها	الوظائف المعاد توزيعها/نقلها
فريق الخبراء المعني بجمهورية الكونغو الديمقراطية	2 (2 ف-3)	1 ف-3	2 (2 ف-3)	-	-	-	-	-	-	-
فريق الخبراء المعني بالسودان	1 (1 ف-3)	-	1 (1 ف-3)	-	-	-	-	-	-	-

المعتمد لعام 2020	الوظائف الشاغرة في 30 أيلول/سبتمبر 2020	المقترح لعام 2021	الوظائف الجديدة	الوظائف الملغاة	الوظائف المحولة	الوظائف المعاد تصنيفها	الوظائف المعاد نديها	الوظائف المعاد توزيعها/نقلها	البعثة
فريق الخبراء المعني بجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	6 وظائف 1 خ ع (ر أ)	6 (1 ف-4، 2 ف-3، 3 خ ع)	-	-	-	-	-	-	
فريق الخبراء المعني بليبيا	2 (1 ف-3، 1 خ ع (ر أ))	2 (1 ف-3، 1 خ ع)	-	-	-	-	-	-	
فريق الخبراء المعني بجمهورية أفريقيا الوسطى	2 (1 ف-3، 1 خ ع (ر أ))	2 (1 ف-3، 1 خ ع)	-	-	-	-	-	-	
فريق الخبراء المعني باليمن	8 (1 ف-3، 1 خ م)	8 (1 ف-3، 5 م، 2 ر م)	-	-	-	-	-	-	
فريق الخبراء المعني بجنوب السودان	3 (1 ف-3، 2 خ ع (ر أ))	3 (1 ف-3، 2 خ ع)	-	-	-	-	-	-	
فريق الدعم التحليلي ورصد الجزاءات العامل بموجب قراري مجلس الأمن 1526 (2004) و 2253 (2015) بشأن تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام (داعش) وتنظيم القاعدة وحركة طالبان وما يرتبط بها من أفراد وكيانات	19 (1 ف-5، 4 ف-4، 6 ف-3، 8 خ ع (ر أ))	19 (1 ف-5، 4 ف-4، 6 ف-3، 8 خ ع)	-	-	-	-	-	-	
مكتب أمين المظالم المنشأ عملاً بقرار مجلس الأمن 1904 (2009)	2 (1 ف-4، 1 خ ع (ر أ))	2 (1 ف-4، 1 خ ع)	-	-	-	-	-	-	
تنفيذ قرار مجلس الأمن 2231 (2015)	9 (1 ف-5، 3 ف-1، 3 ف-4، 3 ف-3، 2 خ ع (ر أ))	7 (1 ف-5، 2 ف-4، 3 ف-3، 1 خ ع (ر أ))	-	-	-	-	-	-	
فريق الخبراء المعني بيمالي	1 (1 ف-3)	1 (1 ف-3)	-	-	-	-	-	-	
فريق الخبراء المعني بالصومال	6 (1 ف-3، 1 خ ع (ر أ)، 4 ر م)	6 (1 ف-3، 1 خ ع، 4 ر م)	-	-	-	-	-	-	
الدعم المقدم إلى لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار 1540 (2004) بشأن عدم انتشار جميع أسلحة الدمار الشامل	5 (1 ف-5، 2 ف-3، 2 خ ع (ر أ))	5 (1 ف-5، 2 ف-3، 2 خ ع)	-	-	-	-	-	-	

المعتمد لعام	الوظائف الشاغرة في المقترح لعام	الوظائف الجديدة	الوظائف الملغاة	الوظائف المحولة	المعاد تصنيفها	المعاد نديها	توزيعها/نقلها	البيئة
2020	30 أيلول/سبتمبر 2020	2021						
50 (1 أ ع م، 1 مد-2، 1 مد-1، 2 مد-1، 9 ف-5، 19 ف-4، 7 ف-3، 3 ف-2، 8 خ ع (1 ر، 7 ر أ))	3 (1 ف-4، 1 ف-3، 1 أ ع م، 52 (1 أ ع م، 1 مد-2، 2 مد-1، 9 ف-5، 20 ف-4، 8 ف-3، 3 ف-2، 8 خ ع (1 ر، 7 ر أ))	2 (1 أ ع م، 1 ف-4، 1 ف-3، 1 ف-5، 20 ف-4، 8 ف-3، 2 ف-2، 8 خ ع (1 ر، 7 ر أ))	-	-	-	-	-	المديرية التنفيذية للجنة مكافحة الإرهاب
148 (1 أ ع م، 2 مد-1، 5 ف-3، 5 ف-2، 15 ف-4، 17 ف-3، 4 ف-2، 44 خ م، 23 ف م، 29 ر م، 8 م أ م)	29 (1 مد-1، 3 ف-4، 5 ف-3، 5 ف-2، 1 م أ م، 15 ف-4، 17 ف-3، 4 ف-2، 44 خ م، 23 ف م، 29 ر م، 8 م أ م)	149 (1 أ ع م، 1 مد-2، 2 مد-1، 2 مد-2، 5 ف-3، 6 ف م و، 7 ر م، 5 ف-5، 15 ف-4، 17 ف-3، 4 ف-2، 44 خ م، 23 ف م و، 29 ر م، 8 م أ م)	-	-	-	-	-	فريق التحقيق التابع للأمم المتحدة لتعزيز المساءلة عن الجرائم المرتكبة من جانب داعش/تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام
3 (1 مد-1، 1 ف-4، 1 ف-3، 1 ف-2، 6 ف-3، 3 ف-2، 4 م أ م)	3 (1 مد-1، 1 ف-4، 1 ف-3، 1 ف-2، 6 ف-3، 3 ف-2، 4 م أ م)	3 (1 مد-1، 1 ف-4، 1 ف-3، 1 ف-2، 6 ف-3، 3 ف-2، 4 م أ م)	-	-	-	-	-	فريق التحقيق التابع للأمم المتحدة لتعزيز المساءلة عن الجرائم المرتكبة من جانب داعش/تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام
57 (1 مد-1، 2 ف-5، 7 ف-4، 6 ف-3، 3 ف-2، 14 خ م، 15 ف م و، 4 م أ م)	57 (1 مد-1، 2 ف-5، 7 ف-4، 6 ف-3، 3 ف-2، 14 خ م، 15 ف م و، 4 م أ م)	57 (1 مد-1، 2 ف-5، 7 ف-4، 6 ف-3، 3 ف-2، 14 خ م، 15 ف م و، 4 م أ م)	-	-	-	-	-	فريق التحقيق التابع للأمم المتحدة لتعزيز المساءلة عن الجرائم المرتكبة من جانب داعش/تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام

المختصرات: أ ع م: أمين عام مساعد؛ خ م: خدمة ميدانية؛ خ ع: فئة الخدمات العامة؛ ر م: الرتبة المحلية؛ م ف و: موظف فني وطني؛ ر أ: رتب أخرى؛ ر ر: رتبة رئيسية؛ م أ م: متطوع الأمم المتحدة

9 - ويقترح الأمين العام إدخال تغييرات على ملاك الموظفين في عام 2021 (A/75/6 (Sect.3)/Add.3)، الفقرات 208 و 317 و 362 و 364):

(أ) تنفيذ قرار مجلس الأمن 2231 (2015): اقتراح إلغاء وتوظيفتين لموظف شؤون سياسية (1 ف-4 و 1 ف-3). ويشار إلى أنه تمشيا مع القرار، من المقرر أن تنتهي القيود المفروضة على عمليات النقل ذات الصلة بالأسلحة والقيود المفروضة بموجب حظر السفر في 18 تشرين الأول/أكتوبر 2020، واستنادا إلى التوقعات التي تقيد بأن عبء العمل المتصل بقناة المشتريات لن يزداد، أجرت البيئة استعراضا لهيكل ملاك موظفيها واحتياجاتها من الموارد.

(ب) المديرية التنفيذية للجنة مكافحة الإرهاب: اقتراح إنشاء وظيفة لموظف قانوني (ف-4) ووظيفة واحدة لموظف شؤون سياسية (ف-3). ووفقا للأمين العام، فإن المقترح مقدم عملا بقرار مجلس الأمن 2462 (2019)، الذي طلب فيه المجلس من المديرية التنفيذية تعزيز عملية التقييم المتعلقة بمكافحة تمويل الإرهاب، فضلا عن تقديم تقييم مواضيعي موجز للثغرات التي تم تحديدها والمجالات التي تتطلب اتخاذ إجراءات إضافية لتنفيذ الأحكام الرئيسية المتعلقة بتمويل مكافحة الإرهاب المنصوص عليها في قرارات المجلس ذات الصلة؛

(ج) فريق التحقيق التابع للأمم المتحدة لتعزيز المساءلة عن الجرائم المرتكبة من جانب داعش/تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام؛

'1' إنشاء وظيفة جديدة واحدة (1 مد-2) في مكتب التحقيقات الميدانية (انظر الفقرات من 10 إلى 14 أدناه)؛

'2' نقل 57 وظيفة، بما في ذلك وظيفة واحدة لموظف قانوني (ف-4) من الميدان إلى المقر كموظف دعم، ونقل 3 وظائف بإعادة نديها (1 مد-1 و 1 ف-4 و 1 من فئة الخدمة الميدانية) (انظر الفقرات من 10 إلى 14 أدناه).

فريق التحقيق التابع للأمم المتحدة لتعزيز المساءلة عن الجرائم المرتكبة من جانب داعش/تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام

مكتب التحقيقات الميدانية

10 - يُقترح إعادة ندي ونقل الوظيفة الحالية لرئيس التحقيقات (مد-1) من المكتب المباشر لمدير التحقيقات لتصبح وظيفة لموظف قانوني رئيسي (مد-1) في الوحدة الجديدة المعنية بالاستراتيجيات القانونية المقترحة إنشاؤها ضمن مكتب التحقيقات الميدانية (انظر أيضا الفقرة 16 (أ) أدناه). ويقترح أيضا إنشاء وظيفة واحدة لمدير التحقيقات (مد-2) في مكتب التحقيقات الميدانية. ويشار إلى أن اقتراح إنشاء وظيفة برتبة مد-2 يأتي استجابة للزيادة الكبيرة في الطلبات الواردة إلى الهيكل الإداري للفريق والحاجة إلى تمثيل رفيع المستوى خلال العمل مع النظراء (A/75/6 (Sect. 3)/Add.3)، الفقرتان 362 و 364 (و '1').

11 - وفيما يتعلق باقتراح إنشاء منصب مدير التحقيقات (مد-2)، أُبلغت اللجنة الاستشارية، عند الاستفسار، بأنه بناء على الأدلة التي جُمعت منذ بدء أنشطتها في العراق في تشرين الثاني/نوفمبر 2018، طُلب إلى فريق التحقيق التابع للأمم المتحدة لتعزيز المساءلة عن الجرائم المرتكبة من جانب داعش/تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام توسيع خطوط التحقيقات التي يضطلع بها والتي تناولت المتطلبات الأساسية لولايتها ولكنها أدت في الوقت نفسه إلى نشوء حاجة إلى تعزيز الإدارة الرفيعة المستوى. وأُبلغت اللجنة كذلك بضرورة إنشاء الوظيفة المقترحة من رتبة مد-2 من أجل (أ) ضمان التنسيق الفعال لأنشطة التحقيق في وحدات التحقيق الميدانية؛ و (ب) تلبية الاحتياجات المتزايدة لفريق التحقيق فيما يتعلق بالمشاركة الرفيعة المستوى مع قيادات المجتمع المحلي والسلطات الوطنية وممثلي سلطات حكومة إقليم كردستان؛ و (ج) كفالة أن يتم العمل في جميع خطوط التحقيقات بطريقة تتماشى مع المعايير الدولية، بما في ذلك إجراءات التشغيل الموحدة لفريق التحقيق.

12 - وعند الاستفسار، رُوِّدت اللجنة الاستشارية بمخطط تنظيمي يبيّن التغييرات المقترحة لعام 2021. ويظهر المخطط التنظيمي أن خمسا من الوحدات الست في مكتب التحقيقات الميدانية يرأسها موظفون برتبة ف-5 أو ف-4، في حين سيرأس الوحدة الجديدة المعنية بالاستراتيجيات القانونية المقترحة موظف قانوني رئيسي (مد-1)، وهي ستتكوّن في مجملها من ثلاث وظائف (1 مد-1، و 1 ف-3، و 1 متطوعو الأمم المتحدة). وعلاوة على ذلك، تلاحظ اللجنة أن المكاتب ضمن فريق التحقيق يرأسها موظفون من الرتبتين مد-1 و ف-5.

13 - وفي مكتب التحقيقات الميدانية، يُقترح أيضا نقل وظيفة موظف قانوني (ف-4) من الوحدة المعنية بالعنف الجنسي والجنساني الحالية إلى نيويورك لتكون وظيفة دعم (انظر أيضا الفقرة 17 (أ) أدناه). وأُبلغت اللجنة الاستشارية، عند الاستفسار، بأن النقل المقترح يجري تنفيذه بطريقة تكفل بأن يكون للوحدة الموارد

والخبرات اللازمة لتنفيذ أنشطتها بالكامل، وأن يُكفل ذلك من خلال تعاون الوحدة مع الوحدة المعنية بالاستراتيجيات القانونية المقترحة ووحدة التحقيق الميداني⁽¹⁾ في إطار الهيكل التنظيمي الجديد المقترح، وبدعم منهما. ومع أخذ الوحدة الجديدة المعنية بالاستراتيجيات القانونية المقترحة في الحسبان والحاجة إلى الخبرة القانونية في الميدان، تطلب اللجنة الاستشارية تقديم تبريرات إضافية بشأن النقل المقترح لوظيفة موظف قانوني من الميدان إلى المقر بوصفها وظيفة لتقديم الدعم إلى الجمعية العامة عند نظرها في هذا التقرير.

14 - ومع مراعاة ما تقدم وما يجري من إعادة هيكلة في أعقاب بدء عمليات فريق التحقيق (انظر أيضا الفقرتين 15 و 16 أدناه)، فإن اللجنة الاستشارية غير مقتنعة بالأساس المنطقي المعروض، وذلك توصي بعدم الموافقة على اقتراح إنشاء منصب مدير التحقيقات (مد-2) واقتراح إعادة نذب ونقل وظيفة رئيس التحقيقات (مد-1) في وظيفة موظف قانوني رئيسي (مد-1). وينبغي تبعا لذلك تعديل أي تكاليف تشغيلية ذات صلة بهذا البند.

مكتب رئيس الموظفين

15 - يُقترح نقل وظيفة موظف شؤون سياسية (ف-4) من مكتب رئيس الموظفين إلى المكتب الأمامي للمستشار الخاص. وتلاحظ اللجنة الاستشارية من المعلومات التكميلية أن موظف الشؤون السياسية (ف-4) سيقدم المشورة والدعم الاستراتيجيين الفعالين للمستشار الخاص فيما يتعلق بجميع جوانب تنفيذ ولاية الفريق. وأبلغت اللجنة، لدى استفسارها، بأن دعم البعثة لفريق التحقيق، باستثناء فيما يتعلق بالموارد البشرية، جزء من هيكل الدعم في بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق. ويتولى الموظف الإداري المتبقي (ف-4) داخل مكتب رئيس الموظفين تنسيق خدمات الدعم، ويتولى الاتصال بانتظام بدعم البعثة التابع لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق. وتحيط اللجنة الاستشارية علما بأن المهام المنسوبة إلى وظيفة موظف شؤون سياسية (ف-4) (التي ستنتقل إلى المكتب الأمامي للمستشار الخاص) تعكس المهام التي يؤديها عادة رئيس الموظفين، في حين يبدو أن دور رئيس الموظفين، كما هو موضح، أقرب إلى دور رئيس دعم البعثة منه إلى رئيس موظفين تقليدي.

التغييرات المقترحة في الهيكل التنظيمي

16 - أبلغت اللجنة الاستشارية بأن الأمين العام يقترح إدخال تغييرات على الهيكل التنظيمي استنادا إلى الخبرة التي اكتسبها فريق التحقيق من خلال تنفيذ أنشطته في العراق وحتى الآن. وترد في المعلومات التكميلية تفسيرات أكثر تفصيلا. وفيما يلي موجز للتغييرات المقترحة:

(أ) إنشاء الوحدة المعنية بالاستراتيجيات القانونية داخل مكتب التحقيقات الميدانية لتعمل ككيان مركزي للتحليل القانوني والاستعراض؛

(ب) نقل وحدتي التحقيق الميداني 1 و 3 ووحدة الجرائم الجنسية والجنسانية والجرائم المرتكبة ضد الأطفال الموجودة داخل مكتب التحقيقات الميدانية من بغداد إلى دهوك لزيادة تعزيز قدرة فريق التحقيق على جمع الأدلة من خلال أنشطته الميدانية في مجال التحقيق.

(ج) إعادة تنظيم وحدة علوم الأدلة الجنائية في المكتب المعني بالتحليل إلى مكتب التحقيقات الميدانية لضمان مزيد من الاتساق بين أعمال الجهات المعنية؛

(د) إعادة تنظيم وحدة إدارة المحفوظات والسجلات من المكتب المعني بالتحليل إلى مكتب رئيس الموظفين.

17 - وإضافة إلى ذلك، يقترح إدخال التغييرات التالية على أسماء الوحدات التنظيمية: (أ) تغيير تسمية الوحدة المعنية بالعنف الجنسي والجنساني لتصبح وحدة الجرائم الجنسية والجنسانية والجرائم المرتكبة ضد الأطفال؛ و (ب) تغيير تسمية وحدة حماية الضحايا والشهود لتصبح وحدة حماية الشهود ودعمهم (انظر أيضا A/75/6 (Sect. 3)/Add.3، الفقرة 363).

18 - وتحيط اللجنة الاستشارية علما بإعادة هيكلة البعثة المقترحة لعام 2021، وهي على ثقة من أنه سيتم الإبلاغ عن المستجدات المتعلقة بالتقدم الذي سترزقه في الميزانية المقترحة المقبلة.

الوظائف الشاغرة وبدل الوظيفة الخاص

19 - يتضمن المرفقان الحادي عشر والثاني عشر للتقرير الرئيسي للأمين العام (A/75/6 (Sect. 3)/Add.1) معلومات عن الوظائف الشاغرة والوظائف التي يحصل شاغلها على بدل الوظيفة الخاص في البعثات السياسية الخاصة. وعند الاستفسار، أبلغت اللجنة الاستشارية أنه حتى 30 أيلول/سبتمبر 2020، بلغ عدد الوظائف الشاغرة 41 وظيفة، ولم تكن هناك وظائف شاغرة لمدة سنتين أو أكثر في البعثات في إطار المجموعة المواضيعية الثانية. وبالنسبة للوظائف الثلاث التي يحصل شاغلها على بدل الوظيفة الخاص لمدة سنة واحدة أو أكثر، أبلغت اللجنة بأن أحد شاغلي الوظائف الأصليين قد عاد إلى وظيفته وأن الوظيفتين الأخريين احتُظ بهما لموظفين لديهما إجازة خاصة غير مدفوعة الأجر، ولهما امتياز على الوظيفتين وفقا للقاعدة ذات الصلة من النظام الإداري للموظفين. وتناقش اللجنة الوظائف الشاغرة واستخدام بدل الوظيفة الخاص في تقريرها الأول عن الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021 (A/75/7، الفصل الأول، الفقرات 45 و 46 و 56 و 57).

20 - وعند الاستفسار، تلقت اللجنة الاستشارية معلومات عن الوظائف ومعدلات الشواغر المعتمدة ومعدلات الشواغر الفعلية خلال عام 2020، فضلا عن الوظائف المقترحة ومعدلات الشواغر المدرجة في الميزانية لعام 2021 للبعثات المدرجة في إطار المجموعة الثانية (انظر الجدول 3).

الجدول 3

عدد الوظائف ومعدلات الشواغر لعامي 2020 و 2021

البعثة	الفئة	عام 2020 (بالنسبة المئوية)	2020 (بالنسبة المئوية)	2020 (بالنسبة المئوية)	متوسط معدلات الشواغر في متوسط معدلات الشواغر كانون الوظيف
فريق الخبراء المعني بجمهورية الكونغو الديمقراطية	الموظفون الدوليون	2	8,0	50,0	53,2
فريق الخبراء المعني بالسودان	الموظفون الدوليون	1	5,0	0,0	0,0
فريق الخبراء المعني بجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	الموظفون الدوليون	6	5,0	16,7	18,4
فريق الخبراء المعني بليبيا	الموظفون الدوليون	2	5,0	50,0	25,0

الوظائف المعتمدة لعام 2020 (بالنسبة المئوية)	معدل الشواغر المعتمد لعام 2020 (بالنسبة المئوية)	معدلات الشواغر في 31 آب/أغسطس 2020 (بالنسبة المئوية)	متوسط معدلات الشواغر كانون الثاني/يناير - آب/أغسطس 2020 (بالنسبة المئوية)	الوظائف المقترحة لعام 2021	البعثة	الفئة
2	5,0	0,0	0,0	2	فريق الخبراء المعني بجمهورية أفريقيا الوسطى	الموظفون الدوليون
6	5,0	16,7	25,0	6	فريق الخبراء المعني باليمن	الموظفون الدوليون
2	5,0	0,0	6,3	2	الموظفون الوطنيون (الرتبة المحلية)	
3	5,0	33,3	36,9	3	فريق الخبراء المعني بجنوب السودان	الموظفون الدوليون
19	10,0	10,5	10,1	19	فريق الدعم التحليلي ورسد الجزاءات العامل بموجب قراري مجلس الأمن 1526 (2004) و 2253 (2015) بشأن تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام (داعش) وتنظيم القاعدة وحركة طالبان وما يرتبط بها من أفراد وكيانات	الموظفون الدوليون
2	0,0	0,0	0,0	2	مكتب أمين المظالم المنشأ عملاً بقرار مجلس الأمن 1904 (2009)	الموظفون الدوليون
7	11,0	11,1	6,3	9	تنفيذ قرار مجلس الأمن 2231 (2015)	الموظفون الدوليون
1	5,0	0,0	0,0	1	فريق الخبراء المعني بمالي	الموظفون الدوليون
2	5,0	0,0	5,2	2	فريق الخبراء المعني بالصومال	الموظفون الدوليون
4	5,0	0,0	0,0	4	الموظفون الوطنيون (الرتبة المحلية)	
5	0,0	0,0	0,8	5	الدعم المقدم إلى لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار 1540 (2004) بشأن عدم انتشار جميع أسلحة الدمار الشامل	الموظفون الدوليون
52	5,0	6,0	5,3	50	المديرية التنفيذية للجنة مكافحة الإرهاب	الموظفون الدوليون
89	41,0	17,1	19,6	88	فريق التحقيق التابع للأمم المتحدة لتعزيز المساءلة عن الجرائم المرتكبة من جانب داعش/تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام	الموظفون الدوليون
23	76,0	28,1	45,2	23	الموظفون الفنيون الوطنيون	
29	55,0	24,1	25,2	29	الموظفون الوطنيون (الرتبة المحلية)	
8	20,0	25,0	25,0	8	متطوعو الأمم المتحدة	

21 - وتوصي اللجنة الاستشارية، رهنا بتوصياتها الواردة في الفقرة 14 أعلاه، بالموافقة على مقترحات التوظيف المقدمة من الأمين العام لعام 2021.

باء - تعليقات وتوصيات بشأن التكاليف التشغيلية

22 - تبلغ الموارد المقترحة للتكاليف التشغيلية في إطار المجموعة المواضيعية الثانية لعام 2021 ما مقداره 27 292 700 دولار، مما يعكس زيادة قدرها 154 500 دولار، أو 0,1 في المائة، مقارنة

بالاعتمادات المرصودة لعام 2020 والبالغة 27 138 200 دولار. وقد تمت موافاة اللجنة الاستشارية بمعلومات عن التكاليف التشغيلية للمجموعة المواضيعية الثانية، بما في ذلك النفقات لعام 2019 ولفتره الممتدة من كانون الثاني/يناير إلى أيلول/سبتمبر 2020، والاعتمادات المرصودة لعام 2020، والاحتياجات المقترحة لعام 2021، كما هو مبين في الجدول 4.

الجدول 4

المجموعة المواضيعية الثانية: التكاليف التشغيلية

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفرق	2021	2020	2019				
ميزانية 2021 مقابل اعتمادات 2020	مجموع الاحتياجات غير المتكررة	النفقات (1 كانون الثاني/يناير - 30 أيلول/سبتمبر) الاحتياجات	الاعتمادات	النفقات	الاعتمادات		
(3)-(5)=(7)	(6)	(5)	(4)	(3)	(2)	(1)	فئة الإنفاق
(477,1)	-	13 367,5	10 449,2	13 844,6	12 587,3	13 837,1	الخبراء
(124,7)	-	172,2	230,1	296,9	43,8	191,0	الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية
(320,1)	-	2 460,0	524,9	2 780,1	2 077,9	2 609,6	السفر في مهام رسمية
389,2	122,8	4 637,6	1 195,1	4 248,4	3 678,0	4 254,8	المرافق والبنى التحتية
84,7	-	422,6	163,4	337,9	2 214,8	432,6	النقل البري
(64,5)	-	43,0	57,4	107,5	23,7	607,5	العمليات الجوية
-	-	-	-	-	-	-	العمليات البحرية
290,3	23,4	4 345,6	1 342,1	4 055,3	4 159,2	4 778,2	الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات
85,0	-	250,6	26,8	165,6	50,1	166,1	الشؤون الطبية
-	-	-	-	-	-	-	المعدات الخاصة
291,7	-	1 593,6	533,4	1 301,9	1 583,4	2 357,2	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
154,5	146,2	27 292,7	14 522,5	27 138,2	26 418,3	29 234,1	المجموع

السفر في مهام رسمية

23 - يمثل الاعتماد المقترح البالغ 2 460 000 دولار لعام 2021 تحت بند السفر في مهام رسمية انخفاضا قدره 320 100 دولار، أو 12 في المائة، مقارنة بالموارد المعتمدة لعام 2020. وتظهر التخفيضات المقترحة في إطار ثمانين بعثات، على النحو التالي (أ) فريق التحقيق التابع للأمم المتحدة لتعزيز المساءلة عن الجرائم المرتكبة من جانب داعش/تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام (700 253 دولار)، بسبب اقتراح إعادة نذب 29 وظيفة من بغداد إلى دهوك (انظر الفقرة 16 (ب) أعلاه)؛ و (ب) فريق الخبراء المعني باليمن (26 000 دولار)، بسبب وقف الحاجة إلى السفر المتصل بإعادة إصدار شهادات التدريب للحراس الشخصيين؛ و (ج) تنفيذ قرار مجلس الأمن 2231 (2015) (18 300 دولار)، مما يعكس انخفاض الاحتياجات المتعلقة بسفر الموظفين في ضوء عمليات النقل المتصلة بالأسلحة إلى جمهورية إيران الإسلامية وإليها، وقيود حظر السفر التي من المقرر أن تنتهي في تشرين الأول/أكتوبر 2020؛ و (د) أفرقة الخبراء المعنية بجمهورية أفريقيا الوسطى (18 600 دولار)، وليبيا (14 200 دولار)، وجمهورية كوريا

الشعبية الديمقراطية (8 900 دولار)، وجنوب السودان (5 000 دولار)، فضلا عن فريق الدعم التحليلي ورصد الجزاءات (12 500 دولار)، وتُعزى جميع هذه التخفيضات إلى انخفاض الاحتياجات المتعلقة بسفر الموظفين في مهام رسمية، وفقا للتقديرات التي تستند إلى رحلات السفر المقررة.

24 - ويقابل الانخفاض المقترح في الاحتياجات للسفر في مهام رسمية لعام 2021 جزئيا زيادات مقترحة بالنسبة لبعثتين، فيما يتعلّق بما يلي: (أ) البعثة السياسية الخاصة لدعم لجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار 1540 (2004) بشأن عدم انتشار كافة أسلحة الدمار الشامل (30 100 دولار)، وتتصل هذه الزيادة بثلاث رحلات ناجمة عن الزيادة المتوقعة في أنشطة الدعم التي سيقدمها الموظفون إلى لجنة مجلس الأمن فيما يتعلق بالاستعراض الشامل المقرر إجراؤه لتجديد ولاية قرار المجلس في عام 2021؛ و (ب) فريق الخبراء المعني بالصومال (7 000 دولار)، وتُعزى هذه الزيادة إلى ارتفاع عدد الرحلات المقترحة (3 رحلات)، مقارنةً بموارد مخصصة للقيام برحلتين في عام 2020.

25 - واللجنة الاستشارية على ثقة من أنه ينبغي زيادة استخدام الاجتماعات الافتراضية وأدوات التدريب عبر الإنترنت، وبمراعاة أنه من المرجح أن تستمر جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) في التأثير على السفر في عام 2021، ومع أخذ مستوى الإتفاق في عام 2019 وخلال الأشهر التسعة الأولى من عام 2020 في الحسبان، توصي اللجنة الاستشارية بخفض الموارد المقترحة لعام 2021 تحت بند السفر في مهام رسمية للبعثات في إطار المجموعة الثانية بنسبة 20 في المائة، أو 492 000 دولار (انظر أيضا A/75/7، الفصل الأول، الفقرة 62).

المرافق والبنى التحتية

26 - يمثل الاعتماد المقترح البالغ 4 637 600 دولار لعام 2021 تحت بند المرافق والبنى التحتية زيادة قدرها 389 200 دولار، أو 9 في المائة، مقارنة بالموارد المعتمدة لعام 2020. وتُعزى الزيادة المقترحة جزئيا إلى الزيادة في تكلفة استئجار أماكن العمل على أساس تطبيق آخر أسعار قياسية (انظر أيضا A/75/7، الفقرتين ثامنا-42 وحادي عشر-10 (أ))، واعتماد غير متكرر قدره 122 800 دولار من أجل تشكيل الحيز المكتبي للمديرية التنفيذية لمكافحة الإرهاب فيما يتعلق بالنقل المقترح داخل مجمع المقر. وعند الاستفسار، أبلغت اللجنة الاستشارية بأن الاعتماد غير المتكرر لعام 2021 يتعلق بتكاليف التغييرات المقترحة إجراؤها في المكاتب الجديدة المقترحة للمديرية التنفيذية، وهي تشمل غرف الملفات الآمنة، وتحسينات أمنية، وإنشاء مقصورات، والاحتياجات من معدات الصوت/الفيديو وتكنولوجيا المعلومات وعزل الصوت.

العمليات الجوية

27 - يُقترح رصد اعتماد قدره 43 000 دولار تحت بند العمليات الجوية لفريق التحقيق التابع للأمم المتحدة لتعزيز المساءلة عن الجرائم المرتكبة من جانب داعش/تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام، ما يمثل انخفاضا قدره 64 500 دولار، أي بنسبة 60 في المائة، مقارنة بالموارد المعتمدة لعام 2020. وأبلغت اللجنة الاستشارية بأن انخفاض الاحتياجات لعام 2021 يعزى إلى انخفاض عدد العتاد الجوي لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق من 50 في عام 2020 إلى 20 في عام 2021، وذلك بسبب اقتراح فريق التحقيق إعادة نشر الموظفين من بغداد إلى دهوك. وتلاحظ اللجنة من المعلومات التي تلقتها أن النفقات ذات الصلة بلغت 23 700 دولار لعام 2019 و 50 379 دولارا في 31 آب/أغسطس 2020.

وتناقش اللجنة مسألة الرحلات الجوية الخاصة في تقريرها الرئيسي عن التقديرات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة (A/75/7/Add.2).

الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات

28 - يمثل الاعتماد المقترح البالغ 4 345 600 دولار لعام 2021 تحت بند الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات زيادة قدرها 290 300 دولار، أو 7,2 في المائة، مقارنة بالموارد المعتمدة لعام 2020. وتعزى الزيادة المقترحة أساساً إلى الزيادات في احتياجات البعثات التالية: (أ) فريق الخبراء المعني بجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية (214 000 دولار)، للاشتراك في قاعدة بيانات جغرافية مكانية لازمة لدعم واستكمال التحقيقات والقدرات البحثية والتحليلية للفريق بشأن المواقع والأحداث الرئيسية؛ و (ب) فريق التحقيق التابع للأمم المتحدة لتعزيز المساءلة عن الجرائم المرتكبة من جانب داعش/تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام (55 600 دولار)، لصيانة المعدات وخدمات دعم الاتصالات؛ و (ج) فريق الدعم التحليلي ورصد الجزيئات (16 900 دولار)، لصيانة معدات المعلومات والاتصالات وما يتصل بها من خدمات الدعم؛ و (د) المديرية التنفيذية لمكافحة الإرهاب (5 900 دولار)، لاقتناء معدات الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات لمرة واحدة، وتغطية زيادة الاحتياجات المتعلقة بالوظيفيتين الجديتين المقترحتين (انظر الفقرة 9 (ب) أعلاه). ومع مراعاة مستوى النفقات في عام 2019 والأشهر التسعة الأولى من عام 2020، فضلاً عن الحاجة إلى عرض موحد لموارد الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات، توصي اللجنة الاستشارية بخفض الموارد المقترحة لعام 2021 بنسبة 15 في المائة، أو 651 800 دولار في إطار الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات. وتورد اللجنة ملاحظاتها بشأن موارد تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والصور المرسلّة من السواتل في تقريرها الرئيسي عن التقديرات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة (A/75/7/Add.2).

اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى

29 - يعكس الاعتماد المقترح البالغ 1 593 600 دولار لعام 2021 تحت بند اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى زيادة قدرها 291 700 دولار، أو 22 في المائة، مقارنة بالموارد المعتمدة لعام 2020. وتُعزى الزيادة المقترحة لعام 2021 إلى ارتفاع الاحتياجات من الخدمات التعاقدية مع فرادى المتعاقدين لتقديم خدمات الأمن فيما يتعلق باقتراح فريق التحقيق إنشاء وجود له في دهوك. وبأخذ مستوى النفقات في عام 2019 وخلال الأشهر التسعة الأولى من عام 2020 في الحسبان، وبمراعاة أنه من المرجح أن تؤثر جائحة كوفيد-19 أيضاً على الإنفاق على اللوازم المكتبية واللوازم الأخرى وفرادى المتعاقدين وخدمات الترجمة التحريرية في عام 2021، توصي اللجنة الاستشارية بتخفيض قدره 10 في المائة، أو 159 400 دولار في الموارد المقترحة لعام 2021 في إطار اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى (انظر أيضاً A/75/7، الفصل الأول، الفقرة 68).

30 - وتوصي اللجنة الاستشارية بالموافقة على مقترحات الأمين العام بشأن التكاليف التشغيلية لعام 2021، رهنا بتوصياتها الواردة في الفقرات 14 و 21 و 25 و 28 و 29 أعلاه.